

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

2 JUIN 1992

PROJET DE LOI

concernant le travail des enfants

AMENDEMENTS

au texte adopté par la commission
(Doc. n° 414/5)

N° 16 DE MME DILLEN ET M. VAN HAUTHEM

Article 1^{er}

1) A la section I^{re}, sous-section 2, article 7.1, point 2, proposée, supprimer les mots « en tout cas ».

2) Compléter ce même point 2 par ce qui suit :

« Aucune dérogation individuelle ne pourra être accordée. »

JUSTIFICATION

La présence des mots « en tout cas » au point 2 et non au point 1 donne erronément l'impression qu'il y aurait une gradation dans les interdictions et que le point 1 pourrait être interprété de manière plus souple que le point 2 comme règle de base générale.

Il est préférable de préciser au point 2 que toute dérogation individuelle est exclue.

Voir :

- 414 - 91 / 92 (S.E.) : — N° 1.
- Nos 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Texte adopté par la commission.

(*) Première session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

2 JUNI 1992

WETSONTWERP

betreffende de kinderarbeid

AMENDEMENTEN

op de tekst aangenomen door de commissie
(Stuk n° 414/5)

N° 16 VAN MEVR. DILLEN EN DE HEER
VAN HAUTHEM

Artikel 1

1) In de voorgestelde Afdeling 1, Onderafdeling 2, artikel 7.1, punt 2, de woorden « in ieder geval » weglaten.

2) Hetzelfde punt 2 aanvullen met wat volgt :

« Hierop zijn geen individuele afwijkingen mogelijk. »

VERANTWOORDING

Door het opnemen van deze woorden in punt 2 en niet in punt 1, wekt voorgestelde tekst de verkeerde indruk dat er binnen de verbodsbepalingen een gradatie bestaat, en punt 1 mogelijk soepeler kan worden geïnterpreteerd dan punt 2 als algemene basisregel.

Beter is in de tekst van punt 2 te stellen dat individuele afwijkingen onmogelijk zijn.

Zie :

- 414 - 91 / 92 (B.Z.) : — N° 1.
- Nos 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Eerste zitting van de 48^e zittingsperiode.

N° 17 DE MME DILLEN ET M. VAN HAUTHEM

Art. 2

A l'article 53 proposé, supprimer le 2°.

JUSTIFICATION

Cette catégorie de personnes devrait figurer à l'article 3. Eu égard à la légèreté des peines et des amendes prévues, la loi manquera ses objectifs.

Une amende trop légère ne parviendra souvent pas à contrebalancer les avantages que l'infraction peut procurer aux personnes visées. Il faut prévoir ici aussi une sanction sévère.

N° 18 DE MME DILLEN ET M. VAN HAUTHEM

Art. 3

A l'article 53bis, proposé, insérer un 2°bis, libellé comme suit :

« 2°bis. *l'employeur, ses préposés ou mandataires qui accomplissent un travail en violation des dispositions de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution;* »

JUSTIFICATION

Même justification que celle de l'amendement n° 17.

N° 19 DE MME DILLEN ET M. VAN HAUTHEM

Article 1^{er}

A l'article 6 proposé, deuxième ligne, remplacer les mots « 15 ans ou » par les mots « 15 ans et ».

JUSTIFICATION

Il s'agit en l'occurrence d'un double seuil : on devra satisfaire de manière cumulative et simultanée aux deux conditions concernant l'âge et l'obligation scolaire. Le rapport est suffisamment clair sur ce point. Le texte proposé permet toutefois une autre interprétation. La modification proposée est donc nécessaire afin d'éviter les problèmes d'interprétation.

N° 17 VAN MEVR. DILLEN EN DE HEER VAN HAUTHEM

Art. 2

In het voorgestelde artikel 53, het 2° weglaten.

VERANTWOORDING

Deze categorie hoort thuis in artikel 3.

Door voor hen de straffen en boetes laag te stellen, gaat deze wet haar doelstellingen voorbij.

Een te lage boete weegt vaak niet op tegen de voordelen die ze genieten. Een strenge sanctie is ook hier noodzakelijk.

N° 18 VAN MEVR. DILLEN EN DE HEER VAN HAUTHEM

Art. 3

In het voorgestelde artikel 53bis, een 2°bis invoegen, luidend als volgt :

« 2°bis. *de werkgever, zijn aangestelden of lasthebbers, die arbeid verrichten in strijd met de bepalingen van deze wet of de uitvoeringsbesluiten ervan;* »

VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij amendement n° 17.

N° 19 VAN MEVR. DILLEN EN DE HEER VAN HAUTHEM

Artikel 1

In het voorgestelde artikel 6, op de derde lijn de woorden « 15 jaar of » vervangen door de woorden « 15 jaar en ».

VERANTWOORDING

Het betreft hier een dubbele drempel : een leeftijds- en een leerplichtennorm. Aan beide moet cumulatief en gelijktijdig worden voldaan. Dit blijkt duidelijk uit het verslag. De voorgestelde tekst echter laat een andere interpretatie toe. Teneinde interpellatiemoeilijkheden te vermijden, is voorgestelde wijziging noodzakelijk.

N° 20 DE MME DILLEN ET DE M. VAN HAUTHEM

Article 1^{er}

A l'article 7.3 proposé, au point 1.4, à la troisième ligne, remplacer les mots « peuvent être » par le mot « sont ».

JUSTIFICATION

L'article 7.8, point 1, prévoit que le fonctionnaire compétent fixe des conditions spécifiques pour l'exécution de certaines activités.

Il convient que des conditions spécifiques soient toujours fixées expressément dans chaque cas et en fonction de la situation particulière de l'intéressé.

N° 21 DE MME DILLEN ET DE M. VAN HAUTHEM

Article 1^{er}

A l'article 7.8 proposé, compléter le point 2.5 par ce qui suit :

« Ces assurances sont obligatoires. Les pièces justificatives nécessaires doivent être remises au fonctionnaire compétent dans les 10 jours de l'obtention de la dérogation individuelle écrite, sans quoi cette dérogation est nulle et non avenue ».

JUSTIFICATION

Afin de garantir la sécurité de l'enfant et d'éviter les problèmes en cas d'accident (notamment les risques financiers, l'insolvabilité éventuelle des responsables, etc.), la conclusion de ces assurances doit être une obligation dont le non-respect est sanctionné.

N° 22 DE MME DILLEN ET DE M. VAN HAUTHEM

Article 1^{er}

Compléter le premier alinéa de l'article 7.6 proposé par ce qui suit :

« auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail ».

JUSTIFICATION

Il n'est précisé nulle part dans le projet où la dérogation doit être demandée.

Cette précision s'impose afin de garantir la sécurité juridique.

N° 20 VAN MEVR. DILLEN EN DE HEER VAN HAUTHEM

Artikel 1

In het voorgestelde artikel 7.3, in punt 1.4, op de derde regel, het woord « kunnen » weglaten.

VERANTWOORDING

Artikel 7.8, punt 1, bepaalt dat de bevoegde ambtenaar de bijzondere voorwaarden voor het uitvoeren van werkzaamheden bepaalt.

Het is noodzakelijk dat per individueel geval en naargelang de specifieke situatie steeds bijzondere voorwaarden verplicht en uitdrukkelijk moeten worden gegeven.

N° 21 VAN MEVR. DILLEN EN DE HEER VAN HAUTHEM

Artikel 1

In het voorgestelde artikel 7.8, punt 2.5, aanvullen met wat volgt :

« Deze verzekeringen zijn verplicht. De nodige bewijsdocumenten dienen binnen de 10 dagen na het verkrijgen van de schriftelijke toestemming tot individuele afwijking te worden bezorgd aan de bevoegde ambtenaar, bij gebreke waaraan de toelating vervalt ».

VERANTWOORDING

In het belang van de zekerheid van het kind, en ter voorkoming van problemen (onder andere financiële risico's, mogelijke onvermogenheid van de betrokken verantwoordelijken, enz.), wanneer een ongeluk gebeurd is, moet de verzekering een verplichte bijzondere voorwaarde zijn met sanctie bij niet-naleving.

N° 22 VAN MEVR. DILLEN EN DE HEER VAN HAUTHEM

Artikel 1

Het voorgestelde artikel 7.6 aanvullen met wat volgt :

« bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid ».

VERANTWOORDING

Nergens in het ontwerp staat vermeld waar de afwijking moet worden aangevraagd.

In het belang van de rechtszekerheid is deze vermelding noodzakelijk.

N° 23 DE MME DILLEN ET DE M. VAN HAUTHEM

N° 23 VAN MEVR. DILLEN EN DE HEER
VAN HAUTHEM

Article 1^{er}

Artikel 1

Au point 1.1 de l'article 7.2 proposé, supprimer les mots « entre autres ».

In het voorgestelde artikel 7.2, in punt 1.1, de woorden « onder andere » weglaten.

JUSTIFICATION

VERANTWOORDING

L'énumération doit être limitative. Les exceptions énumérées sont déjà suffisamment nombreuses.

De tekst moet limitatief worden gesteld. Opgesomde uitzonderingen zijn reeds voldoende uitgebreid.

S'il s'avérait dans la pratique que les exceptions ne sont pas suffisantes, le Roi pourrait toujours accorder des dérogations en vertu du § 2 de l'article 7.2.

Indien in de praktijk zou blijken dat uitzonderingen mogelijk niet toereikend zijn, kan de Koning overeenkomstig artikel 7.2, § 2, nog steeds afwijkingen toestaan.

Les mots « entre autres » permettent une interprétation trop large du texte.

Door het opnemen van de woorden « onder andere », laat de tekst te ruime integratie toe.

M. DILLEN
J. VAN HAUTHEM